

Східна Румунія 13 квітня Ціна 50 пф.

## Я. Стецько в Пітсбургу

29 червня д. р. голова ЦК АБН і колишній голова Державного Правління України з 1941 р., п. Я. Стецько прибув у товаристві мгр-а В. Боровика та віцепрезидента Української Народної Республіки, адвоката Івана Демєра з Києва до Пітсбургу, де інтерв'ю для Редакції згаданого часопису.

В пополудневних годинах відбулася в приміщенні Централі УНПомочи пресова конференція п. Я. Стецька з журналістами двох найбільших англомовних часописів у Пітсбургу, а це:



Голова ЦК АБН, п. Ярослав Стецько в Централі Української Народної Республіки. Сидять зліва направо: пакі Анна Крупа, рекорд секретаря, п. Ярослав Стецько, Василь Шабатура, президент УНП, адв. Іван Демєр, заступник президента. Стоять зліва направо: п. Павло Кравчук, редактор «Народного Слова», мгр. В. Верещин, член Головної Управи ООЧСУ в Нью-Йорку, Михайло Дутчак, головний секретар УНП, Володимир Мазур, орган. референт.

зупинився в одному з центральних готелів міста.

У вівторок 24. 6. д. р. п. Я. Стецько відвідав на запрошення адв. І. Демєра головну канцелярію УНПомочи, одну з братсько-запозомових організацій українців у США, засновану ще в 1914 р., маючись якої слугувати нині двом

„Pittsburgh Post Gazette“ і „Pittsburgh Press“.

Наступного дня появилися в цих газетах просторі та прихильні повідомлення про приїзд п. Я. Стецька і про діяльність АБН у світовому масштабі. Кореспонденти цікавилися теж національним походженням Хрущова, бо



Клівлєнд вітає Я. Стецька.

[illegible][illegible]

Цього самого дня, як завжди, відбувся громадський візит, на якому з'явилися й депутати місцевої ради, які мали свої особисті справи. Після цього депутати поїхали до своїх місць роботи, а на наступний день, 11 жовтня, відбувся черговий засідання міської ради. На цьому засіданні депутати прийняли рішення про те, щоб на наступний день, 12 жовтня, відбувся черговий засідання міської ради. На цьому засіданні депутати прийняли рішення про те, щоб на наступний день, 13 жовтня, відбувся черговий засідання міської ради.

[illegible][illegible]

1984-1985  
1986-1987  
1988-1989  
1990-1991  
1992-1993  
1994-1995  
1996-1997  
1998-1999  
2000-2001  
2002-2003  
2004-2005  
2006-2007  
2008-2009  
2010-2011  
2012-2013  
2014-2015  
2016-2017  
2018-2019  
2020-2021  
2022-2023  
2024-2025  
2026-2027  
2028-2029  
2030-2031  
2032-2033  
2034-2035  
2036-2037  
2038-2039  
2040-2041  
2042-2043  
2044-2045  
2046-2047  
2048-2049  
2050-2051  
2052-2053  
2054-2055  
2056-2057  
2058-2059  
2060-2061  
2062-2063  
2064-2065  
2066-2067  
2068-2069  
2070-2071  
2072-2073  
2074-2075  
2076-2077  
2078-2079  
2080-2081  
2082-2083  
2084-2085  
2086-2087  
2088-2089  
2090-2091  
2092-2093  
2094-2095  
2096-2097  
2098-2099  
2100-2101  
2102-2103  
2104-2105  
2106-2107  
2108-2109  
2110-2111  
2112-2113  
2114-2115  
2116-2117  
2118-2119  
2120-2121  
2122-2123  
2124-2125  
2126-2127  
2128-2129  
2130-2131  
2132-2133  
2134-2135  
2136-2137  
2138-2139  
2140-2141  
2142-2143  
2144-2145  
2146-2147  
2148-2149  
2150-2151  
2152-2153  
2154-2155  
2156-2157  
2158-2159  
2160-2161  
2162-2163  
2164-2165  
2166-2167  
2168-2169  
2170-2171  
2172-2173  
2174-2175  
2176-2177  
2178-2179  
2180-2181  
2182-2183  
2184-2185  
2186-2187  
2188-2189  
2190-2191  
2192-2193  
2194-2195  
2196-2197  
2198-2199  
2200-2201  
2202-2203  
2204-2205  
2206-2207  
2208-2209  
2210-2211  
2212-2213  
2214-2215  
2216-2217  
2218-2219  
2220-2221  
2222-2223  
2224-2225  
2226-2227  
2228-2229  
2230-2231  
2232-2233  
2234-2235  
2236-2237  
2238-2239  
2240-2241  
2242-2243  
2244-2245  
2246-2247  
2248-2249  
2250-2251  
2252-2253  
2254-2255  
2256-2257  
2258-2259  
2260-2261  
2262-2263  
2264-2265  
2266-2267  
2268-2269  
2270-2271  
2272-2273  
2274-2275  
2276-2277  
2278-2279  
2280-2281  
2282-2283  
2284-2285  
2286-2287  
2288-2289  
2290-2291  
2292-2293  
2294-2295  
2296-2297  
2298-2299  
2300-2301  
2302-2303  
2304-2305  
2306-2307  
2308-2309  
2310-2311  
2312-2313  
2314-2315  
2316-2317  
2318-2319  
2320-2321  
2322-2323  
2324-2325  
2326-2327  
2328-2329  
2330-2331  
2332-2333  
2334-2335  
2336-2337  
2338-2339  
2340-2341  
2342-2343  
2344-2345  
2346-2347  
2348-2349  
2350-2351  
2352-2353  
2354-2355  
2356-2357  
2358-2359  
2360-2361  
2362-2363  
2364-2365  
2366-2367  
2368-2369  
2370-2371  
2372-2373  
2374-2375  
2376-2377  
2378-2379  
2380-2381  
2382-2383  
2384-2385  
2386-2387  
2388-2389  
2390-2391  
2392-2393  
2394-2395  
2396-2397  
2398-2399  
2400-2401  
2402-2403  
2404-2405  
2406-2407  
2408-2409  
2410-2411  
2412-2413  
2414-2415  
2416-2417  
2418-2419  
2420-2421  
2422-2423  
2424-2425  
2426-2427  
2428-2429  
2430-2431  
2432-2433  
2434-2435  
2436-2437  
2438-2439  
2440-2441  
2442-2443  
2444-2445  
2446-2447  
2448-2449  
2450-2451  
2452-2453  
2454-2455  
2456-2457  
2458-2459  
2460-2461  
2462-2463  
2464-2465  
2466-2467  
2468-2469  
2470-2471  
2472-2473  
2474-2475  
2476-2477  
2478-2479  
2480-2481  
2482-2483  
2484-2485  
2486-2487  
2488-2489  
2490-2491  
2492-2493  
2494-2495  
2496-2497  
2498-2499  
2500-2501  
2502-2503  
2504-2505  
2506-2507  
2508-2509  
2510-2511  
2512-2513  
2514-2515  
2516-2517  
2518-2519  
2520-2521  
2522-2523  
2524-2525  
2526-2527  
2528-2529  
2530-2531  
2532-2533  
2534-2535  
2536-2537  
2538-2539  
2540-2541  
2542-2543  
2544-2545  
2546-2547  
2548-2549  
2550-2551  
2552-2553  
2554-2555  
2556-2557  
2558-2559  
2560-2561  
2562-2563  
2564-2565  
2566-2567  
2568-2569  
2570-2571  
2572-2573  
2574-2575  
2576-2577  
2578-2579  
2580-2581  
2582-2583  
2584-2585  
2586-2587  
2588-2589  
2590-2591  
2592-2593  
2594-2595  
2596-2597  
2598-2599  
2600-2601  
2602-2603  
2604-2605  
2606-2607  
2608-2609  
2610-2611  
2612-2613  
2614-2615  
2616-2617  
2618-2619  
2620-2621  
2622-2623  
2624-2625  
2626-2627  
2628-2629  
2630-2631  
2632-2633  
2634-2635  
2636-2637  
2638-2639  
2640-2641  
2642-2643  
2644-2645  
2646-2647  
2648-2649  
2650-2651  
2652-2653  
2654-2655  
2656-2657  
2658-2659  
2660-2661  
2662-2663  
2664-2665  
2666-2667  
2668-2669  
2670-2671  
2672-2673  
2674-2675  
2676-2677  
2678-2679  
2680-2681  
2682-2683  
2684-2685  
2686-2687  
2688-2689  
2690-2691  
2692-2693  
2694-2695  
2696-2697  
2698-2699  
2700-2701  
2702-2703  
2704-2705  
2706-2707  
2708-2709  
2710-2711  
2712-2713  
2714-2715  
2716-2717  
2718-2719  
2720-2721  
2722-2723  
2724-2725  
2726-2727  
27



Испытания в воде дельфинов фауны ИК АБН. Числота миль: юр. Ео-  
позем, эпоф. Фауна ИК АБН, эпоф. н-р Амурская, сев.  
Полоса, эпоф. Бразилия

ситуация. Вспомогательные материалы, необходимые для проведения работ, предоставляются на основании заявок, поступающих в районные центры. В настоящее время в районных центрах имеются следующие материалы:

Народный политехник Владимир Шоп и Н. Ситко, победившая в конкурсе, которая представила решение задачи на тему «Улучшение условий работы мастеров по ремонту автомобилей в 1986 г.», г.м. Кошача, что позволило сэкономить средства на ремонт автомобилей.

Узбекистане помагащото Халима  
Ау каде, но н. Р. Четирико таг мав  
розе дефензива сепа елор. Ма  
виртин седелни, ала не закла-  
виртин седелни, а виртин ак пмалне  
та напор, шо сираш Батхалиши

Наступного дня...

...СТАВЛЯТЬ ПОД ОСОБЕННОЕ ДАВЛЕНИЕ.



## Prezident H. Črečles v Baniartovci

Trnava, 128. APRIL. H. Črečles, prezident štátu, ktorý sa v súčasnosti nachádza v Trnave, sa v sobotu 12. apríla v 10.30 hod. vydal na cestu do Baniartovca, kde sa mu v 11.30 hod. otvorila dvere do jeho pracovne. Črečles sa v Baniartovci stretne s predsedom mestského výboru, ktorý mu predloží program práce a organizácie, ako aj s mestskými úradníkmi. Črečles sa v Baniartovci stretne aj s mestskými úradníkmi, ktorí mu predložia program práce a organizácie. Črečles sa v Baniartovci stretne aj s mestskými úradníkmi, ktorí mu predložia program práce a organizácie.

Prezident H. Črečles v Baniartovci sa stretne s mestskými úradníkmi, ktorí mu predložia program práce a organizácie.

Prezident H. Črečles v Baniartovci sa stretne s mestskými úradníkmi, ktorí mu predložia program práce a organizácie.

Prezident H. Črečles v Baniartovci sa stretne s mestskými úradníkmi, ktorí mu predložia program práce a organizácie.

Prezident H. Črečles v Baniartovci sa stretne s mestskými úradníkmi, ktorí mu predložia program práce a organizácie.

Prezident H. Črečles v Baniartovci sa stretne s mestskými úradníkmi, ktorí mu predložia program práce a organizácie.



Prezident H. Črečles v Baniartovci sa stretne s mestskými úradníkmi, ktorí mu predložia program práce a organizácie.

## Summary

[illegible]

зла, щоб зміцнити  
у наступних днях  
ізлити різном особистості

THE

# Борбано Бирае Я. Трепка

(Важна експозициона и СМЛА)

Успешна провала и Борбано не-  
печена и сфери и недово (14. 13. 6  
и. п.) заводи, квалитет, уштедичава  
розови ИД АБН и. Р. Стенда. Ко-  
порто непаз предвиста доктрина  
Порт збавана на мислову аенова-  
ни операционал Оптимална Баво-  
моро Фирма, чована провала чина-  
вала та истражана АБН, чина  
СМЛА и Личноа опектор, чина  
Алмана Кофити та бавно жонка  
судана.

О пол. 3,40 провалах алма, 3  
аено непаз, а еври операционал  
репрезентативност Урпаа ООЧУ,  
кар-а Борбана, и. Р. Стенда. По-  
стае провалах миз новечинах ааван-  
суданах до ризи обидних прет-  
ставана богданевишх оптимална  
им. Мого Борбана и Бавана Шипама.  
Кои суданах збувала постела ризи  
критича катла, а Лична опектор за-  
препа вапна.

По догол до ризи Стенда и.  
Р. Стенда збувала до успелност  
аено илупа. На аено опекторна  
аено таи суданах миз бавна аена  
материала судана илупах збувала  
и. Р. Стендах на аено илупах на-  
та. Проваа Урпаа илупах на-  
та доктрина Порт катла и клана  
та вапна миз.

О 7-4 полнах аеноа а овалта а сав-  
норену алдипа денер, аено кери-  
ава романа илупах Кофити 7-4 Не-  
суп илупах. На денер предва до  
оци денер аена била успелност  
аено надованах ризи, аено аенох  
а савна АБН, успелностнах ризи  
миза, претпа, политичноа савта, ала-  
Суданах, успелностнах илупах  
и збувалах збувала. Овал успел-  
носта постела миз ланах била: 7-4  
Роман Маулига, романа миз Баво-  
нема Урпаах а Кавана, Бавана, О-  
романа, ризиго, Романа Урпаах,  
Ред, Маулига Осованах а Топо-  
та, ризи. Идла а Ровестер, и Мау-  
ла а Еваулига, аенох Маулига и  
Ланах а Борбано та бавно илупах.

Идла занахот успелност и мо-  
аенах успелностнах мизахот Урпаах и.  
Ровестер непаз и. Р. Стендах а-  
а аенохот занахот аенохот а-  
миза Борбано. Овал збувала а-  
а аиз миза илупах аенохот  
репрезентативностнах илупах-  
аенохот занахот занахотнах

Успешна провала и Борбано не-  
печена и сфери и недово (14. 13. 6  
и. п.) заводи, квалитет, уштедичава  
розови ИД АБН и. Р. Стенда. Ко-  
порто непаз предвиста доктрина  
Порт збавана на мислову аенова-  
ни операционал Оптимална Баво-  
моро Фирма, чована провала чина-  
вала та истражана АБН, чина  
СМЛА и Личноа опектор, чина  
Алмана Кофити та бавно жонка  
судана.

О пол. 3,40 провалах алма, 3  
аено непаз, а еври операционал  
репрезентативност Урпаа ООЧУ,  
кар-а Борбана, и. Р. Стенда. По-  
стае провалах миз новечинах ааван-  
суданах до ризи обидних прет-  
ставана богданевишх оптимална  
им. Мого Борбана и Бавана Шипама.  
Кои суданах збувала постела ризи  
критича катла, а Лична опектор за-  
препа вапна.

По догол до ризи Стенда и.  
Р. Стенда збувала до успелност  
аено илупа. На аено опекторна  
аено таи суданах миз бавна аена  
материала судана илупах збувала  
и. Р. Стендах на аено илупах на-  
та. Проваа Урпаа илупах на-  
та доктрина Порт катла и клана  
та вапна миз.

О 7-4 полнах аеноа а овалта а сав-  
норену алдипа денер, аено кери-  
ава романа илупах Кофити 7-4 Не-  
суп илупах. На денер предва до  
оци денер аена била успелност  
аено надованах ризи, аено аенох  
а савна АБН, успелностнах ризи  
миза, претпа, политичноа савта, ала-  
Суданах, успелностнах илупах  
и збувалах збувала. Овал успел-  
носта постела миз ланах била: 7-4  
Роман Маулига, романа миз Баво-  
нема Урпаах а Кавана, Бавана, О-  
романа, ризиго, Романа Урпаах,  
Ред, Маулига Осованах а Топо-  
та, ризи. Идла а Ровестер, и Мау-  
ла а Еваулига, аенох Маулига и  
Ланах а Борбано та бавно илупах.

Идла занахот успелност и мо-  
аенах успелностнах мизахот Урпаах и.  
Ровестер непаз и. Р. Стендах а-  
а аенохот занахот аенохот а-  
миза Борбано. Овал збувала а-  
а аиз миза илупах аенохот  
репрезентативностнах илупах-  
аенохот занахот занахотнах

и. Р.



## N. J. Governor Meyner Confers With Mr. Stetzko and Mr. Wagner



Left to right: N. J. Hudson County Tax Commissioner Marcel Wagner, N. J. Governor Robert B. Meyner, and ABN head Yaroslav Stetzko

Governor Robert B. Meyner of the State of New Jersey had as visitors calling upon him on July 11 Mr. Yaroslav Stetzko, head of the ABN (Anti-Bolshevik Bloc of Nations), and Mr. Marcel E. Wagner, Esq., of Jersey City, who is a Hudson County Tax Commissioner, and a member of Branch 25 of the Ukrainian National Association.

Both visitors were received by the Governor very cordially. The Governor expressed his sympathy not only for the work of the international organization which Mr. Stetzko heads, but also expressed a hope that the Ukrainian people would be relieved of their Soviet Rus-

sian communist oppressors in the near future. He also lauded the efforts of Mr. Wagner and other Americans of Ukrainian descent for doing their bit through their national and local organizations, such as the Ukrainian Congress Committee of America, to help bring about the liberation of the freedom-loving Ukrainian people and the re-establishment of their national independence.

Governor Meyner is considered to be one of the most sympathetic officials in the United States to the cause of national freedom for the Ukrainians and other Soviet enslaved peoples.

## ПОЛІТИЧНЕ ВІЧЕ В НЬЮ-ЙОРКУ

У неділю 1. 4. н. р. о. юдичі 4-14 після обіду відбулося в Нью-Йорку велике політичне віче, присвячене розв'язанню боротьби України та інших романо-східних народів. Віче підготувала Українська Рішдівна Організація Проти АБН, а також діячів був голова ЦК АБН п. Я. Свечко.

На запрошення на три відали від прайс-дін, коли зичило люди андіж-ах з міста в гора або на доборож-жя осяку, на віче прибула велика кількість громадян. Ввесь час перед вічем виступили між присутнім на за-зі Ментен Сентер був підвасемей. Доповідача, який уліком у толарес-тай голова Американських Протестів АБН, А-ре В. Рибутка і рад. І. Вілн-ського, головного секретаря УЕКА, присутні вшадуючи вставляли з відсь та головами оліастами.

В одиогодичі, добре опрацювані доповіді п. Я. Свечко два аваліу міжнародної ситуації і внакреслили завдання української політики. Дові-адає ствердох, що біа у світі деє головним чиним за приєднання на свій діа повоювання і повоювання-их тихар народів. Переможе той, хто ширю і без застерехи стане на боці народів об'єднаних в АБН, хто по-вісто реакціонізм заличит тасло «Свобода Народом, свобода Діорді!» З часто людського, морально-психоло-гічного і історіософічного погляду, — творила промовер, — це єдиний і певний шлях віального світу до пере-моги розв'яз над більшовицькою Мо-скавою. У підтримку віжовицьких рудів промовили народів, відомими і де-

предприємства та з приєднати ко-нечности розв'язування москво-схід-іспирі захист поругунок Заходу.

Ща теа поводі стас зрозуміло у західному світі і всі народів на кон-ференції в Мекіко прийшли на єди-ному світовому антикомуністичного фронту. Це велика перемога, але на-відає початкова перемога, бо треба сподіватися великих боїв на світовому антикомуністичному фронті за-далше, поширення ЦК АБН. В цю-му мусить допомогати АБН-ом все українське громадянство. Промовер підкреслює, що українці, Австралії, Англії, Німеччини, Канади і Америки з часто випадають свій обов'язок, бо-чавим через ілюзію підтримку АБН мо-же виконувати те, чого від нього ви-магає українська національна справа. Українська стратегія, базована на приєднанні власних сил, мусить приве-сти до перемоги. Український народ несе революційну боротьбу власними силами і тому завданням української свідомості на чужині є всебічне допо-могати цій боротьбі. Найважливішим завданням під теперішню пору є під-тримка молоді, перед якою треба роз-кривати велич, силу і героїзм україн-ського народу. Треба теж на всю широчину поставити перед молоддю таї історичні факти, як перемога української зброї під Комотом над російськими окупантами, і заклиати її до боротьби, яку вона має перемагати від своїх погрозливих.

Після доповіді п. Я. Свечко інфор-мо і докладно відповідала на ступіні добу запитання.

Shlakh Revnych 24 Jun 58



## Америкаńska преса про виступи Я. Стєцька

Перебування голови ЦК АВН п. Я. Стєцька на американській землі, його зустрічі з видатними діячами політичного світу та широким гостиним і націоналістичним українцями на його доповідях завжди свій широкий відгук в американській пресі.

### «SUNDAY NEWS»

З 20. 5. ц. р. пише під заголовком: «Червоні перемажуть, якщо Алях погодяться на розмови «за вершинами», що Я. Стєцько є проти згоряння з москалями. Во Кремль живе на вулиці і туди розприманих склями, які піднімають його, є наставова і боротьба поневолених москалем народів».

Описуючи в своїй передовиці з 12. червня ц. р. виступ п. Я. Стєцька, закінчує так: «Сподіваємося і віримо, що це ажераго інформація є достовірною і що заїт про медіації між совєтськими воєсками є найкращою новиною, яку ми мали від довгого часу».

34. червня відбулася зустріч українського громадства м. Кінгстона. Отже, з доповіддю п. Я. Стєцька, про яку писала місцева газета

### «YOUNGSTOWN VINDICATOR»

з'ясувавши цілі і завдання АВН та важливість організації і підготовки боротьби для визволення всіх поневолених наших.

Наступного дня, 25. 6. ц. р.

### «PITTSBURGH POST GAZETTE»

писала про можливість революції народів під советами, яка мала б розвалити московську торю. Ці народи готові боротися, але всі разом в один час. Як окремо, щоб не зазнати долі магірської революції.

Їх відомо нашим читачам, місця урадові чинники міста Воффало пере-

дали п. Я. Стєцькові символічні кло-чі від міста, в понад 40 позиційних авт супроводили його в почесній колоні до міста, де відбулося прийняття. Місцева преса, як

### «BUFFALO COURIER EXPRESS»

широко коментувала ці події, обговорюючи виступ п. Я. Стєцька та його промову, в якій він підкреслює важ-ливість боротьби поневолених москалем народів. Ця преса відмітила, що Мос-калі окупували б всеніснську перемогу, якщо президент Аляхнауер та пре-м'єр Метцлер погодилися засісти за одним столом разом з Хрущовим і Мікошином.

### «WARREN TRIBUNE CHRONICLE»

з вістірека 24. червня ц. р. пише, що п. Я. Стєцько подорожує по США, вивадуючи американські антикомуністичні організації та навчається здобути підтримку і моральну допомогу для визвольного руху поневолених москалем імперіалізм і комунізмом народів та для відновлення їхньої національної суверенності. Запитує кореспондентами згаданого газети в справі нещадної страти Ноді і Малетера в Вулапелі, п. Я. Стєцько заявив, що цього вичину можна було сподіватися, бо спротив москалі поневолених народів зростає з такою силою, що совєти мусять повертатися до давніх випробуваних метод терору.

### «THE DETROIT NEWS»

пише в передовій статті з-під пера Джеймса К. Анкерсона про перебування п. Я. Стєцька в Детроїті, його працю на вітніку АВН, Алях відновлення української державності в 1941 р. та підкреслює, що поневолений москалем народ є третьою силою і в останньому змалу двох світів пере-може той, хто зстане собі що сили. Очевидно, що визвольна-революційний рух завжди буде проти Москви, не заважаючи на те, чи західні військи світ дасть йому допомогу чи ні. Часовик згадує, що посадили міста, міста ростали з Європи на бешеті у Veterans Memorial Building. На час прийняття прийняв п. Я. Стєцька голова Комітету Національності 31-го приїждяття Арно Джерімаїджі, заступник голови Американського Комітету боротьби за незалежність Вірменії, Яосиф Феркович від Словацького Визвольного Комітету, Василь Пешчан від Білоруського Об'єднання та Артур Дексис від Литовського Об'єднання в Детроїті.